

# AEG

CHALLENGE THE EXPECTED

SOUS-VIDE  
OBJEVTE VÝJIMEČNOU CHUŤ



# AEG

ZBAVTE SE STEREOTYPŮ  
AEG  
VÍCE NEŽ OČEKÁVÁTE

My v AEG víme, co od svých spotřebičů očekáváte. Každodenní život ale může být mnohem více vzrušující a inspirativnější. Stačí jen změnit zaběhnuté stereotypy. Pro váš domov chceme to nejlepší, abyste mohli žít svůj život podle svého, věnovat se opravdu důležitým věcem a zároveň pečovat o svou domácnost odpovědně vůči životnímu prostředí.



# SOUS-VIDE VARĚTE S VÁŠNÍ A PROFESSIONALITOU

Příprava jídla metodou **Sous-Vide** posune vaše kuchařské umění na novou úroveň. Představte si jídlo připravené u vás doma metodou, kterou využívají nejslavnější michelinské restaurace. Vše zvládnete snadno s **inovativním AEG vybavením** a s inspirací z naší **kuchařky**.

Sous-Vide ve francouzštině znamená „ve vakuu“ a označuje proces vakuového uzavření potravin v sáčku a následného vaření při nízké a přesné teplotě v páře nebo ve vodní lázni k zajištění konzistentních výsledků. Metoda vaření Sous-Vide je vhodná pro přípravu masa, ryb i zeleniny. Všechny ingredience včetně bylinky a koření vakuově uzavřete a poté vařte při nízké teplotě. Zachováte tak chuť zpracovaných surovin, jejich barvu, vitamíny i nutriční hodnoty a jednotlivé chutě se dokonale proloun.

Maso připravené metodou Sous-Vide bude měkké a šťavnaté, stejnoměrně propečené a téměř bez ztráty hmotnosti. Zelenina je naopak křehká, křupavá a krásně barevná.

Vaření metodou Sous-Vide přináší i časovou flexibilitu a pohodlí, protože můžete pokrm připravit předem, zamrazit nebo uložit do lednice na další úpravu a využít později.



## TROUBY AEG SteamPro

### FUNKCE A VYUŽITÍ MULTIFUNKČNÍ PARNÍ TROUBY:

Parní trouba **SteamPro** přináší do vaší kuchyně novou úroveň precizního pečení a vaření v páře.

Je ideální pro pečení chleba a koláčů, dušení, pečení masa a ryb, vaření rýže a knedlíků, tepelnou úpravu ovoce a zeleniny, kynutí těsta, zavařování, regeneraci jídla, ohřev talířů a sušení.

Parní technologie dokáže díky **senzoru vlhkosti** automaticky dávkovat potřebné množství páry a nabízí 4 úrovně páry a funkci **Sous-Vide** pro vakuové vaření v páře.

**S funkcí Steamify®** nebudete nikdy na pochybách, jestli jste přidali páry moc nebo málo. Trouba automaticky zvolí správnou úroveň páry pro váš pokrm na základě nastavené teploty.

Výsledkem je vždy dokonalá chuť jako od profesionálních kuchařů.

4 úrovně páry: 25 %, 50 %, 80 % a 100 %

Funkce Sous-Vide a Steamify®

 Pečivo, moučníky a koláče

 Maso a drůbež

 Ovoce, zelenina a ryby

 Sous-Vide



\*Obrázek je pouze ilustrační.

## INDUKČNÍ DESKY AEG SensePro

### FUNKCE A VYUŽITÍ INDUKČNÍ DESKY:

Indukční varná deska **SensePro** s funkcí FlexiBridge se přizpůsobí jakémukoliv nádobí a rovnoměrným rozvodem tepla zajistí skvělé výsledky.

Díky **funkci FlexiBridge** lze spojit dohromady až 4 varné zóny a můžete tak lépe využít prostor, který máte k dispozici. Manipulace s velkými pánevemi nebo větším počtem nádob bude pro vás mnohem snadnější.

**Bezdrátová teplotní sonda SensePro** hledá teplotu uvnitř pokrmu a umožňuje vaření metodou Sous-Vide.

**Funkce Hob2Hood** automaticky sama komunikuje s odsavačem par a reguluje jeho výkon podle intenzity vaření, abyste se mohli soustředit na klíčové momenty přípravy pokrmu.



\*Obrázek je pouze ilustrační.

# FUNKCE MULTIFUNKČNÍ PARNÍ TROUBY

## SteamPro

Multifunkční parní trouba nabízí mnoho způsobů přípravy jídla. V následující tabulce najdete přehled těch nejpoužívanějších režimů, díky nimž připravíte jídlo přesně podle svých představ.

DOPLNĚNÍ VODY DO ZÁSOBNÍKU (800 ml čisté vody)	SYMBOL REŽIMU	REŽIM	POPIS REŽIMU	POUŽITÍ
Ano		SOUS-VIDE	Tento režim využívá páru se 100% vlhkostí v komoře a přesnou regulaci teploty. Nastavení teploty od 50 °C do 100 °C.	Pro nízkoteplotní vaření ve vakuu (masa, ryb, zeleniny a ovoce). Všechny suroviny musejí být zavákuovány v certifikovaných vakuových sáčcích (pro vaření ve vakuu) na 100 % vakuu.
Ano		VAŘENÍ V PÁŘE	Vaření v páře se 100% vlhkostí uvnitř trouby. Nastavení teploty od 50 °C do 100 °C. (některé modely mohou zobrazovat teplotu max 99 °C)	Na vaření knedlíků, rýže, brambor, zeleniny, vajec, mas a ryb. Na ohřívání všech příloh včetně těstoven, uzenin, mas a ryb.
Ano		VYSOKÁ VLHKOST	Pečení se 80% vlhkostí uvnitř trouby. Nastavení teploty od 50 °C do 130 °C.	Na pečení větších kusů mas. Na přípravu jídel ve vodní lázni, jako jsou krémy, pudinky, nákypy a teriny.
Ano		STŘEDNÍ VLHKOST	Pečení s 50% vlhkostí uvnitř trouby. Nastavení teploty od 50 °C do 200 °C.	Na pečení větších kusů mas (vepřové koleno, bůček, husa, kachna, jehněčí), příprava paštiky. Dále na ohřívání mas a příloh.
Ano		NÍZKÁ VLHKOST	Pečení s 25% vlhkostí uvnitř trouby. Nastavení teploty od 50 °C do 230 °C.	Na pečení vepřové pečeně, žebre, vepřového vrabce, sekané, kuřete, rolády, karbanátků, pečiva. Dále na ohřívání mas a příloh.
Ne		PRAVÝ HORKÝ VZDUCH	Pečení jako v horkovzdušné troubě, možnost péct až ve třech úrovních současně. Suché pečení bez použití vody v zásobníku. Nastavení teploty od 30 °C do 230 °C.	Na pečení a grilování všech druhů steaků, ryb, zeleniny. K zapékání brambor, těstoven a zeleniny.
Ne		VLHKÝ HORKÝ VZDUCH	Pečení horkým vzduchem, při kterém se uzavře klapka trouby a tím je využívána vlastní vlhkost surovin. Pečení v jedné úrovni trouby. Nastavení teploty od 160 °C do 230 °C.	Na pečení sladkého pečiva, dortů, zákusků, menších kusů mas. K zapékání brambor, těstoven, zeleniny.

# FUNKCE MULTIFUNKČNÍ PARNÍ TROUBY

## SteamPro Sous-Vide

Všechny ingredience musí být vždy zavákuovány na 100 %, aby nezbyl v sáčku žádný vzduch, jinak by se suroviny špatně upravily! Vždy po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a opečeme na tuku (máslo, olivový olej, sádlo, rostlinný olej) co nejrychleji při opravdu vysoké teplotě, abychom povrch pouze zkaramelizovali do potřebné barvy a křupavosti, ale už dál nepokračovali v propékání masa uvnitř. Pokud nechcete maso bezprostředně po uvaření ve vakuu konzumovat, vložte sáček s hotovým masem či jinou surovinou ihned po uvaření do ledové vody a po zchladnutí vložte do lednice. Takto můžeme maso i další suroviny uchovávat až pět dní v ledničce.

Parní trouba – režim SOUS-VIDE	Teplota (°C)	Čas (min)
Hovězí biftek 200 g	60	50 (medium)
Hovězí entrecôte, roštěná 200 g	60	40 (medium)
Paštika v zavařovací sklenici 200 ml	80	80
Paštika ve vakuuovém sáčku	80	60
Vepřová kotleta 200 g	65	60
Vepřová krkvice 150–200 g	65	90
Vepřová panenka	65	90
Kachní stehna s kostí	90	600
Kachní prsa bez kosti	65	120
Králičí stehna s kostí	90	600
Králičí stehna vykostěná	65	120
Kuřecí stehna bez kosti	72	120
Kuřecí prsa	65 85	120 30
Losos filet 150–200 g	60	30
Pstruh filet	60	20–30
Vejce pošírovaná ve skořápci	65	45
Kedlubna krájená	95	60
Cibule na kyselo	95	90
Zelenina krájená (mrkev, celer, petržel, ředkvička)	95	30
Holandská omáčka, šodó omáčka, vanilková omáčka	75	50
Broskev půlené	95	20–30
Chřest	80	45
Pórek	95	30
Steak z květáku	90	90

# OBSAH

## RECEPTY PŘIPRAVENÉ V PARNÍ TROUBĚ

FARMÁŘSKÉ KUŘE NA PAPRICE SE ŠPECLEMI A NAKLÁDANOU HOŘČICÍ NAKYSELO .....	14
GRILOVANÁ TRESKA SKREJ S MISO MÁSLEM A ZELENINOU .....	16
GRILOVANÉ KUŘECÍ STEHNO S HOOBOVÝM PYRÉ A KAPUSTOU .....	18
GRILOVANÝ ENTRECOTE SE ZELENINOVÝM DEMI-GLACE A CELEREM PEČENÝM V SOLI .....	20
GRILOVANÝ STEAK Z KVĚTÁKU, ANČOVIČKY, KAPARY, SLUNEČNICOVÝ OLEJ .....	22
HRUŠKA V PORTSKÉM VÍNĚ .....	24
KONFITOVANÉ BROSKVE S MÁSLOVÝMI SUŠENKAMI A ŠLEHANÝM MASCARPONE .....	26
KONFITOVANÉ KACHNÍ STEHNO S GRILOVANÝMI PAPRIKAMI A OMÁČKOU Z BÍLÉHO VÍNA .....	28
KRÁLÍK NA HOŘČICI S TVAROHOVÝMI NOKY, NAKLÁDANOU CIBULÍ A HOŘČIČNÝM SEMÍNKEM NAKYSELO .....	30
KŘEPELKU PLNĚNÁ KACHNOU S OMÁČKOU Z HUB A KOPRU .....	32
KUŘECÍ PRSO S DÝŇOVÝM PYRÉ A SALÁTEM Z JABLEK A FENYKLU .....	34
KUŘECÍ STEHNO S CAESAR EMULZÍ, SALÁTEM LITTLE GEM A NAKLÁDANÝMI ŘEDKVÍČKAMI .....	36
LOSOS POŠÍROVANÝ V OLIVOVÉM OLEJI S MAČKANÝM HRÁŠKEM S BYLINKAMI .....	38
LOSOSOVITÝ PSTRUH A MANGOLD S EMULZÍ ZE ŽLOUTKŮ A HNĚDÉHO MÁSLA .....	40
LOUPÁKOVÝ TOUST S POŠÍROVANÝM VEJCEM, PSTRUHEM A HOLANDSKOU OMÁČKOU .....	42
MÁSLOVÁ LETNÍ ZELENINA S OŘECHOVÝM PESTEM A BYLINKAMI .....	44
MRKEV S CITRONOVOU MAJONÉZOU .....	46
PAŠTIKA Z DRŮBEŽÍCH JATER S LESNÍM MEDEM A MOŘSKOU SOLÍ .....	48
PEČENÁ KACHNÍ PRSA S OMÁČKOU Z ČERVENÉHO ZELÍ A KRUPICOVÝMI NOKY .....	50
PEČENÝ PÓREK S PYRÉ Z PEČENÝCH PAPRIK A PEČENÝMI BRAMBORAMI .....	52
PEČENÁ PERLIČKA PLNĚNÁ KYSANÝM ZELÍM SE SMRŽOVOU OMÁČKOU .....	54
POMALU PEČENÁ VEPŘOVÁ KRKOVICE S PYRÉ Z CELERU, S CIBULÍ A HNĚDÝM MÁSLEM .....	56
PSTRUH S BERNSKOU OMÁČKOU .....	58
UZENÝ ÚHOŘ S KACHNÍMI JÁTRY FOIE GRAS A KŘEPELCÍM VEJCEM MARINOVANÝM V ČERVENÉ ŘEPĚ .....	60
VEPŘOVÁ KOTLETA S HOUBAMI, LILKEM A MAJORÁNKOVOU OMÁČKOU .....	62
VEPŘOVÁ PANENKA S PETRŽELOVÝM PESTEM .....	64
VEPŘOVÁ PANENKA S OMÁČKOU CHIMICHURRI A ROLOVANOU ZELENINOU .....	66

## RECEPTY PŘIPRAVENÉ NA INDUKČNÍ DESCE

GRILOVANÉ KUŘECÍ STEHNO S HOOBOVÝM PYRÉ A KAPUSTOU .....	72
LOSOSOVITÝ PSTRUH S MANGOLDEM A EMULZÍ ZE ŽLOUTKŮ S HNĚDÝM MÁSLEM .....	74
KACHNÍ PRSA S OMÁČKOU Z ČERVENÉHO ZELÍ A KRUPICOVÝMI NOKY .....	76
PÓREK S PYRÉ Z PEČENÝCH PAPRIK A PEČENÝMI BRAMBORAMI .....	88

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

PŘÍSLUŠENSTVÍ, KTERÉ VYLEPŠÍ VAŠE VÝSLEDKY .....	80
--	----

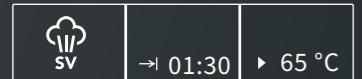


# MULTIFUNKČNÍ PARNÍ TROUBY



# FARMÁŘSKÉ KUŘE NA PAPRICE SE ŠPECLEMI A NAKLÁDANOU HOŘČICÍ NAKYSELO

4 porce



## Kuře na paprice

- 4 kuřecí prsa s kůží
- 50 g špeku
- 1 cibule
- 1 lžíce sladké mleté papriky
- 500 g červené čerstvé papriky
- 400 ml drůbežího vývaru
- 5 kuliček nového koření
- 2 bobkové listy
- 200 ml zakysané smetany
- 50 g másla
- sůl
- pepr

Kuřecí prsa očistíme, opepríme a vložíme do sáčku, přidáme máslo a větvíku tymiánu. **Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se maso vzájemně nedotýkalo. Vložíme na rošt a dáme do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** při **65 °C na 90 minut**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji nejdříve na kůži do zlatavé barvy a poté krátce z druhé strany. Před podáváním osolíme mořskou solí.

Špek nakrájíme na kostičky, vložíme do hrnce a necháme je rozpustit. Na rozpustěný špek dáme nadrobno nakrájenou cibulkou a necháme ji zesklvatět. Přidáme očištěnou a na kostičky nakrájenou čerstvou papriku a orestujeme, přidáme mletou papriku. Zalijeme vývarem, přidáme nové koření, přikryjeme pokličkou a dusíme do zméknutí papriky. Poté omáčku rozmixujeme ponorným mixérem, přidáme zakysanou smetanu, přivedeme k varu a odstavíme. Dochutíme solí, pepřem a omáčku přecedíme přes cedník.

## Špecle s hořčičným semínkem

- 500 g polohrubé mouky
- 300 g zakysané smetany
- 20 g hrubozrnné hořčice
- 5 vajec
- sůl

Vše smícháme dohromady a vypracujeme hladké těsto. Přes cedník na špecle zaváříme v osolené vodě, vaříme 5 minut. Poté špecle vyndáme a hned podáváme. Nebo špecle propláchneme ve studené vodě a uchováme v lednici. Před podáváním krátce opečeme na rostlinném oleji. Opečené kuřecí prsa podáváme s omáčkou a špeclemi.

Tip: Můžeme podávat s hořčičným semínkem nakyselo.

## Hořčičné semínko nakládané nakyselo

- 50 g hořčičného semínka
- 100 ml kvasného octa
- 300 ml vody
- 1 lžička cukru
- 1 lžička soli

Smícháme dohromady oct, vodu, cukr, sůl a vše zahřejeme, aby se cukr a sůl rozpustily. Přidáme hořčičné semínko, stáhneme z plotny a necháme odležet alespoň 2 hodiny. Vše poté vaříme na mírném ohni, dokud hořčice nezmékne. Hořčičné semínko můžeme uchovat v uzavřené nádobě v lednici pro další použití.





## GRILOVANÁ TRESKA SKREI S MISO MÁSLEM A ZELENINOU

4 porce

	→ 00:30	► 60 °C
	→ 00:10	► 96 °C

800 g tresky (bez kůže)

### Marinovací směs na rybu

4 polévkové lžíce soli  
1 polévková lžíce cukru  
1 lžička drceného anýzu  
2 lžíce másla

### Miso máslo

120 g másla  
1 natvrdo uvařené vejce  
40 g světlé miso pasty  
1 stroužek česneku  
kůra a šťáva z 1 limety  
½ chilli papričky  
1 plátek čerstvého zázvoru  
300 g míchané čerstvé barevné zeleniny (brokolice, kukurice, květák, hrášek, mrkev, chřest atd.)

Rybou očistíme, omýjeme a osušíme. Rybu zasypeme marinovací směsí (sůl, cukr a anýz) a necháme marinovat 10 minut. Naložení do soli a cukru rybu zpevní a dodá hlubší chut.

Poté rybu opláchneme studenou vodou, osušíme a nakrájíme na čtyři kusy.

Porce ryby vložíme do sáčku s kouskem másla tak, aby se porce ryby vzájemně nedotýkaly. **Zavakuujeme na 100 % vakua**. Sáček s rybou vložíme do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **60 °C 30 minut**. Ryby po uvaření vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a můžeme hned servírovat.

V pokojové teplotě necháme povolit máslo, poté ho vložíme do ponorného mixéru spolu s miso pastou, najemno strouhaným česnekiem a zázvorem, vařeným vejcem, čili papričkou, strouhanou limetovou kůrou (jen zelená část) a šťávou – rozmixujeme na hladkou jemnou pěnu. Miso pěnu vložíme do zdobicího sáčku. Zeleninu omýjeme, větší kusy nakrájíme na potřebné tvary a vložíme do děrované nádoby. Dáme do předehřáté trouby na režim **Vaření v páře 96 °C, čas 10 minut**.

Poté zeleninu krátce prohřejeme v páni na másle či olivovém oleji. Na talíř nandáme zeleninu a vedle ní položíme rybu, na kterou ozdobně nastříkáme miso pěnu.

# GRILOVANÉ KUŘECÍ STEHNO S HOUBOVÝM PYRÉ A KAPUSTOU

4 porce

**Kuře**

4 kuřecí stehna s kůží  
1 lžíce másla  
1 větvička tymiánu  
sůl  
pepř

Kuřecí stehno vykostíme (kůži necháme), osolíme, opepríme a každý plátek přehneme na půl kůží navrch. Maso vložíme do sáčku, přidáme máslo a tymián. **Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se stehna vzájemně nedotýkala. Sáček s masem vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **72 °C 2 hodiny**. Po uvaření maso vydádáme ze sáčku, maso osušíme a krátce opečeme na olivovém oleji s kouskem másla dozlatova.

**Houbové pyré**

250 g žampionů  
65 g másla  
20 g medu  
15 g sójové omáčky  
125 g vody  
½ lžíce lihového octa

Žampiony nakrájíme na plátky a orestujeme na másle do hněda. Zalijeme vodou, sójovou omáčkou, přidáme med a ocet. Vše svaříme o třetinu a rozmixujeme do hladka.

**Kapusta**

30 g másla  
250 g kadeřavé kapusty  
1 lžíce citronové šťávy  
sůl  
pepř

Kapstu myjeme, rozebereme na listy a krátce opečeme na másle. Na závěr zakápneme citronovou šťávou, dochutíme solí a pepřem.

Opečené kuřecí stehno překrojíme a podáváme s houbovým pyré a opečenou kapustou.





## GRILOVANÝ ENTRECOTE SE ZELENINOVÝM DEMI- GLACE A CELEREM PEČENÝM V SOLI

4 porce

	sv	→ 00:40	► 60 °C
(⌚)		→ 00:45	► 180 °C
(⌚)		→ 02:00	► 200 °C

### Entrecôte

4 steaky à 200 g z vyzrálého hovězího vysokého roštěnce  
lžíce másla  
mořská sůl  
čerstvě mletý pepř (dle chuti)  
1 větvička rozmarýnu  
olivový olej

Maso očistíme, osušíme, opepríme a vložíme do sáčku, přidáme máslo a větvičku rozmarýnu. **Zavakuujeme na 100 % vakua**, vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **60 °C 40 minut**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji z obou stran, před podáváním osolíme mořskou solí.

### Zeleninový demi-glace

450 g petržele (nebo liliu)  
450 g květáků  
250 g celaru  
150 g mrkve  
100 g červené řepy

150 g cibule  
60 g česneku  
100 ml rajčatového protlaku  
100 g slunečnicového oleje  
3 l vody  
4 g soli

Zeleninu očistíme, nakrájíme na plátky a vložíme do pekáče. Přidáme rajčatový protlak, slunečnicový olej a vše promícháme. Vložíme do předehřáté trouby na režim **Pravý horký vzduch**

**180 °C na 45 minut.** V polovině pečení zeleninu promícháme, aby se pekla stejnomořně. Dohněda upečenou zeleninu přendáme do hrnce, zalijeme 3 litry vody a vaříme 40 minut. Poté zeleninu přecedíme přes cedník a na mírném ohni redukujeme (svaríme) alespoň na polovinu.

Tip: Zbylou omáčku můžeme nalít do tvořitek na led a zamrazit nebo ponechat na další vaření.

### Celer pečený v solném těstě

(místo těsta můžeme použít alobal)

1 celer  
Těsto:  
250 g mořské soli  
250 g polohrubé mouky  
120 ml vody  
10 ml slunečnicového oleje

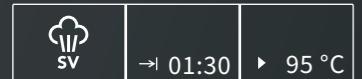
Vše smícháme dohromady a vypracujeme těsto. Do těsta (nebo alobalu) zabalíme důkladně omytý a očistěný celer v celku se slupkou a pečeme na režim **Pravý horký vzduch 200 °C 2 hodiny**. Upečený celer rozebereme na jednotlivé porce, které opečeme v páni na másle do zlatavé barvy.

Omáčku před podáváním zahřejeme, odstavíme mimo var a přidáme lžíci studeného másla, které zašleháme do omáčky, dále nevaříme.

Hotové upečené maso nakrájíme na plátky a podáváme s omáčkou a pečeným celerem. Ozdobíme bylinkami.

# GRILOVANÝ STEAK Z KVĚTÁKU, ANČOVIČKY, KAPARY, SLUNEČNICOVÝ OLEJ

4 porce

**Květák**

4 plátky z celého květáku nakrájené na 2cm steaky

1 lžíce másla

olivový olej

mořská sůl

pepř

Květák osolíme a vložíme do vakuového sáčku s máslem.

**Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se květák vzájemně nedotýkal. Vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-****Vide** a vaříme na **95 °C 90 minut**. Po uvaření květák vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji z obou stran, před podáváním osolíme mořskou solí.

Odřezky z květáku můžeme nakrájet na struhadle na velmi jemné plátky, dáme do studené vody, později použijeme na ozdobu.

**Omáčka z ančoviček**

5 ančoviček

2 lžíce másla

2 šalotky

1 větvička tymiánu

divoké koření (3 kuličky nového koření, 2 bobkové listy, 5 kuliček černého pepře)

100 ml suchého bílého vína

250 ml 33% smetany

mořská sůl

čerstvě mletý pepř

Na másle zpěníme šalotku, přidáme ančovičky, divoké koření, tymián a vše orestujeme. Zalijeme bílým vínem a necháme víno odparit. Přidáme smetanu a přivedeme k varu, vaříme asi 10 minut. Omáčku dochutíme solí a pepřem, poté přecedíme přes jemný cedník.

**Na ozdobu**

16 ks kapar v nálevu

rostlinný olej

Kapary osušíme a v malém kastrulku zprudka osmažíme v rostlinném oleji.

Slunečnicová semínka krátce opečeme nasucho v teflonové páni.

Opečený květák dáme do talíře, polijeme horkou omáčkou, ozdobíme plátky syrového květáku, přidáme smažené kapary, slunečnicová semínka a bylinky, pokapeme olivovým olejem.





## HRUŠKA V PORTSKÉM VÍNĚ

1 porce

	→ 00:45	► 85 °C
--	---------	---------

1 hrušku (tvrdší)

200 ml portského vína

250 g měkkého tvarohu

4 lžice cukru

1 ks skořice

1 ks badyánu

1 lžičku růžového pepře

1 hrst lískových oříšků

Portské víno svaříme spolu se dvěma lžicemi cukru, skořicí, badyánem a růžovým pepřem (zredukujeme na pětinu původního objemu). Hrušku oloupeme, celou vložíme do vakuovacího sáčku spolu se zredukovaným vínem a **zavakuujeme na 100 % vakua**. Sáček s hruškou vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **85 °C 45 minut**.

Podáváme s tvarohem, který jsme smíchali se dvěma lžicemi cukru, a na páni opráženými oříšky. Tekutinu, která zbyde z hrušek (ve vakuumovém sáčku), vlijeme do kastrálku a svaříme do konzistence sirupu. Můžeme dochutit cukrem a citronovou šťávou. Hrušku tímto sirupem podlijeme.

# KONFITOVANÉ BROSKVE S MÁSLOVÝMI SUŠENKAMI A ŠLEHANÝM MASCARPONE

4 porce

	→ 00:30	► 95 °C
	→ 00:20	► 180 °C

**Broskve**

4 čerstvé broskve, rozpůlené a vypeckované  
150 g cukru  
250 ml suchého bílého vína  
1/2 vanilkového lusku, podélně rozkrojený a vyškrábaný  
(můžeme použít i vanilkový cukr)  
1 lžíce másla

V kastrulku smícháme cukr, víno, vanilková semínka i lusk a krátce povaříme. Tento rozvar dáme do vakuového sáčku s broskvemi a **zavakuujeme na 100 % vakua**. Broskve vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **95 °C 20–30 minut** podle velikosti broskví (broskve nemají být rozvařené, ale křupavé). Po uvaření broskve vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na másle dozlatova. Tekutinu, která zbyde z broskví, vlijeme zpět do kastrulky a svaříme do konzistence sirupu. Můžeme dochutit cukrem a citronovou šťávou.

**Máslové sušenky** (jakékoli máslové sušenky nebo Lotus sušenky)

300 g hladké mouky  
1 vanilkový lusk, podélně rozkrojený a vyškrábaný  
220 g másla  
70 g moučkového cukru

Do misky nasypeme mouku, přidáme měkké máslo, moučkový cukr a semínka vanilky. Vypracujeme hladké těsto, uděláme váleček, který zabalíme do potravinářské fólie a necháme přes noc odležet. Druhý den z válečku těsta krájíme plátky a klademe na pečící papír. Pečeme v předehřáté troubě na režim **Pravý horký vzduch 180 °C**

**15–20 minut** (dle velikosti).

**Šlehané mascarpone**

200 g mascarpone  
125 ml 33% smetany na šlehaní  
50 g moučkového cukru

Smetanu vyšleháme s moučkovým cukrem (ne vanilkovým) do husté pěny, lehce vmícháme mascarpone. Vložíme do cukrářského sáčku.

Opečené broskve polijeme svařeným sirupem, na broskve rozlámeme upečené sušenky a ozdobíme vyšlehaným mascarpone.

Tip: Můžeme posypat oříšky, griliášem nebo strouhanou čokoládou. Také můžeme podávat se zmrzlinou.





## KONFITOVANÉ KACHNÍ STEHNO S GRILOVANÝMI PAPRIKAMI A OMÁČKOU Z BÍLÉHO VÍNA

4 porce

	→ 10:00	► 90 °C
	→ 00:20	► 200 °C
	→ 00:20	► 180 °C

### Kachní stehna

4 kachní stehna  
2 lžíce sádla  
1 větvička tymiánu  
2 stroužky česneku  
sůl  
pepř

Kachní stehna osolíme a opepříme, vložíme do sáčku s česnekem a tymánem, zalijeme rozpuštěným sádlem.

**Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se maso vzájemně nedotýkalo. Vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **90 °C** asi **10 hodin** (do měkká). Po upečení maso vyndáme ze sáčku a ze sádla. Sádlo necháme oddělit od výpeku, uschováme ho na omáčku.

Kachní stehna dáme do vyhřáté trouby na režim **Pravý horký vzduch 200 °C** na **20 minut** a pečeme do zlatava/křupava.

### Grilované papriky

4 papriky Corno Rosso (nebo klasická červená paprika)  
olivový olej  
sůl  
pepř

Papriky rozložíme na plech, potřeme olivovým olejem, osolíme, opepříme a pečeme v troubě na režim **Pravý horký vzduch 180 °C**

**20 minut.** Poté papriky rozpůlíme a vyndáme semínka.

### Omáčka z bílého vína

500 ml bílého vína  
2 najemno nakrájené šalotky  
2 větvičky tymiánu  
výpek z kachních stehen  
2 lžíčky citronové šlávy  
1 bobkový list  
100 g másla  
1 lžíce nasekaného čerstvého estragonu  
pepř  
sůl

V kastrolu smícháme víno, šalotku, tymián, bobkový list a přivedeme k varu. Vaříme, dokud tekutinu nezredukujeme na 100 ml. Přiližeme výpek z kachních stehen (bez sádla) a povaříme, přecedíme omáčku přes jemně síto do čistého kastrálku. Zahřejeme na mírný výkon a zašleháme studené máslo, přidáme citronovou šlávu, čerstvý mletý pepř a na závěr nakrájený estragon.

Kachní stehna podáváme s pečenými paprikami a omáčkou.

# KRÁLÍK NA HOŘČICI S TVAROHOVÝMI NOKY, NAKLÁDANOU CIBULÍ A HOŘČIČNÝM SEMÍNKEM NAKYSELO

4 porce

	→ 02:00	► 72 °C
	→ 00:40	► 85 °C

**Králik**

4 vykostěná králičí stehna  
mořská sůl  
pepř  
bylinky (tymián, rozmarýn nebo majoránka)  
1 lžice másla

Králičí stehna osolíme, opepríme a každý plátek přehneme na polovinu. Maso vložíme do sáčku, přidáme máslo a tymián.

**Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se stehna vzájemně nedotýkala. Sáček s masem vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **72 °C 2 hodiny**.

Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme a krátce opečeme na olivovém oleji s kouskem másla dozlatova.

**Omáčka**

50 g špeku  
100 g dijonské hořčice  
400 ml bílého suchého vína  
200 ml sметany

400 ml masového nebo zeleninového vývaru  
1 střední cibule  
snítky tymiánu  
4 bobkové listy  
černý pepř  
6 stroužků česneku  
sůl

Špek nakrájíme na kostičky a necháme vyškvařit, přidáme nakrájenou cibuli, česnek a orestujeme. Přidáme bylinky a hořčici, které také orestujeme, zalijeme vínem, které necháme odpařit. Zalijeme vývarem a vaříme cca 30 minut. Omáčku přecedíme a zjemníme smetanou, dochutíme solí a pepřem.

**Bramborové noky s tvarohem**

500 g oloupaných brambor uvařených ve slupce  
170 g polohrubé mouky  
170 g měkkého tvarohu  
2 vejce  
špetka mletého kmínu

Všechny ingredience smícháme v robotu, z těsta tvarujeme lžičkou noky, které vhazujeme do osolené vařící vody. Vaříme přibližně 2 minuty, dokud nevyplavou.

**Cervená cibule nakyselo**

5 červených cibulí (asi 500 g)  
100 ml lihového octa  
300 ml vody  
1 čajová lžička soli  
1 čajová lžička cukru  
divoké koření (5 kulíček nového koření, 2 bobkové listy, 5 kulíček černého pepře)

Cervenou cibuli oloupeme a v celku vložíme do zavařovací sklenice. V hrnci smícháme oct, vodu, cukr, sůl, divoké koření a pár minut vaříme na mírném výkonu. Cibuli zalijeme připraveným horkým nálevem a uzavřeme. Sklenici sterilizujeme v předehřáté troubě

v režimu **Vaření v páře 85 °C 40 minut**. Takto připravenou cibuli můžeme skladovat až jeden rok.

**Hořčičné semínko nakládané nakyselo**

50 g hořčičného semínka  
100 ml kvasného octa  
300 ml vody  
1 lžíčka cukru  
1 lžíčka soli

Dohromady smícháme oct, vodu, cukr, sůl a vše zahřejeme, aby se cukr a sůl rozpustily. Přidáme hořčičné semínko, stáhneme z plotny a necháme odležet alespoň 2 hodiny. Vše poté vaříme na mírném ohni, dokud hořčice nezmékne.

Opečeného králíka přelijeme horkou omáčkou, přidáme noky. Ozdobíme kousky červené cibule a nakládanou hořčicí.





# KŘEPELKA PLNĚNÁ KACHNOU S OMÁČKOU Z HUB A KOPRU

4 porce

	SV	→ 02:00	► 72 °C
	FULL	→ 00:30	► 100 °C

## Křepelka

4 křepelky  
200 g kachních stehen (bez kosti a kůže)  
4 ks křepelčích vajec  
50 g sušených hřibků  
100 g másla  
30 g kyselých okurek  
30 g kaparů  
sůl  
pepř

## Omáčka

kosti ze 4 křepelek  
50 ml rostlinného oleje  
80 g mrkvě  
80 g celeru  
50 g petržele  
1 ks šalotky  
2 dl smetany  
50 g kyselých okurek

30 g kaparů  
30 g kopru  
olej  
divoké koření (5 kuliček nového koření, 2 bobkové listy,  
5 kuliček černého pepře)

## Knedlíky

250 g brambor vařených ve slupce  
1 vejce  
400 g hrubé mouky  
sůl  
muškátový orňšek

Křepelky vykostíme od krku, necháme zadní běhy a kosti schováme na omáčku. Kachnu nameleme v masovém strojku a osolíme.

Přidáme pepř a na kostičky nakrájené kapary a okurky. Křepelčí vejce uvaříme a oloupeme. Umleté kachní maso rozdělíme na 4 díly a do každého zabalíme uvařené křepelčí vejce. Vyjmeme křepelčí prsa, vsuneme pod ně mleté kachní maso a prsa vrátíme zpět do křepelky. Křepelky po jedné **zavakujeme s jednou lžící másla na**

**100 % vakua**, vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim

**Sous-Vide** a vaříme na **72 °C 2 hodiny**. Po uvaření křepelky vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a opečeme v páni na olivovém oleji s kouskem másla po všech stranách dozlatova.

Kosti restujeme na oleji, přidáme kořenovou zeleninu a cibuli a důkladně opečeme. Přidáme koření, zalijeme vodou a táhneme na mírném ohni 4 hodiny. Vývar přecedíme, zjemníme smetanou a zredukujeme na polovinu. Do hotové omáčky přidáme nasekaný kopr, nakrájené kapary a okurky.

Brambory nastrouháme na jemném struhadle, přidáme vejce, sůl, muškátový orňšek a hrubou mouku. Vytvarujeme knedlíky a vaříme v předehřáté troubě na režim **Vaření v páře** při **100 °C 30 minut**.

# KUŘECÍ PRSO S DÝŇOVÝM PYRÉ A SALÁTEM Z JABLEK A FENYKLU

4 porce

	→ 01:30	► 65 °C
	→ 02:00	► 95 °C

**Kuřecí prsa**

4 kuřecí prsa s kůží  
lžíce másla  
1 větvíčka tymianu  
sůl  
pepř  
olivový olej

Kuřecí prsa očistíme, opepříme a vložíme do sáčku, přidáme máslo a větvíčku tymianu. **Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se maso vzájemně nedotýkalo. Vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C 90 minut**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji s kouskem másla nejdříve na kůži do zlatavé barvy a poté krátce z druhé strany. Před podáváním osolíme moškou solí.

**Salát z jablek a fenyklu**

100 g jablek Granny Smith  
100 g čerstvého fenyklu  
30 g vlašských ořechů  
25 g olivového oleje  
25 g jablečného octa  
16 g medu  
2 g soli

Jablko a fenykl nakrájíme na struhadle na velmi slabé plátky a vložíme do mísy. Ořechy orestujeme na páni nasucho a poté nakrájíme na malé kousky. Ořechy nasypeme do mísy a přidáme olej, oct, med, sůl a vše promícháme. Připravujeme těsně před podáváním, jinak by nám fenykl i jablka ztmavly.

**Dýnové pyré**

1 muškatová dýně  
100 g másla  
5 g soli

Dýni očistíme, vyndáme semínka, oloupeme a nakrájíme na tenčí plátky. Vložíme do sáčku v tenké vrstvě s máslem a solí a **zavakujeme na 100 % vakua**. Vaříme na režim **Sous-Vide 95 °C 2 hodiny**, poté celý obsah rozmixujeme v mixéru na hladké pyré a dochutíme solí. Pyré můžeme i zamražit a uchovat na další použití, například do italských rizot.

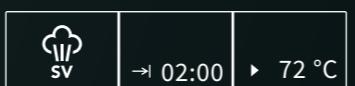
Opečené kuřecí prso nakrájíme na plátky a podáváme se salátem a dýnovým pyré.





# KUŘECÍ STEHNO S CAESAR EMULZÍ, SALÁTEM LITTLE GEM A NAKLÁDANÝMI ŘEDKVIČKAMI

4 porce



## Kuře

4 kuřecí stehna s kůží a kostí  
lžíce másla  
1 větvička tymánu  
sůl  
černý pepř  
olivový olej na opečení

Kuřecí stehno vykostíme (kůži necháme), osolíme, opepříme a každý plátek přehneme na polovinu kůži nahoru. Maso vložíme do sáčku, přidáme máslo a tymián. **Zavakuujeme na 100 % vakua** tak, aby se stehna vzájemně nedotýkala. Sáček s masem vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **72 °C 2 hodiny**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme a krátce opečeme na olivovém oleji s kouskem másla dozlatova.

## Caesar emulze

1 stroužek česneku  
2 ks filetů ančoviček  
1 lžíce dijonského hořčice  
šťáva z  $\frac{1}{2}$  citronu

60 ml olivového oleje  
1 lžička kvalitní worcesterské omáčky  
špetka soli  
čerstvě mletý pepř (dle chuti)  
30 g strouhaného parmezánu

Do mixéru vložíme ančovičky, česnek, hořčici, worcesterskou omáčku, šťávu z citronu a vše rozmixujeme. Poté pomalu přiléváme olivový olej, než vznikne hustá emulze. Osolíme, opepříme, přidáme parmezán a znovu důkladně rozmixujeme.

## Little Gem

1 salát Little Gem  
50 g parmezánu  
olej  
sůl  
pepř

Čerstvý salát rozřízneme napůl a opečeme krátkce na olivovém oleji, osolíme a opepříme. Těsně před podáváním zastrouháme sýrem.

## Nakládané ředkvičky

200 g ředkviček  
100 ml lihového octa  
300 ml vody  
1 čajová lžíčka soli  
1 čajová lžíčka cukru  
divoké koření (5 kuliček nového koření, 2 bobkové listy, 5 kuliček černého pepře)

Ředkvičky nakrájíme na plátky a dáme do sklenice. Smícháme oct, vodu, sůl, cukr a divoké koření. Nálev přivedeme k varu a nalijeme na ředkvičky. Sklenici uzavřeme a necháme v ledničci do druhého dne.

Opečené maso dáme na talíř a ozdobíme ředkvičkami, grilovaný salát pokapeme Caesar emulzí a zasypeme strouhaným parmezánem.

# LOSOS POŠÍROVANÝ V OLIVOVÉM OLEJI S MAČKANÝM HRÁŠKEM S BYLINKAMI

4 porce

	→ 00:30	► 60 °C
	→ 00:10	► 100 °C

**Losos**

4 filety à 150–200 g kvalitního chlazeného lososa s kůží  
olivový olej (dle potřeby)  
čerstvé bylinky dle chuti (tymián, rozmarín, majoránka aj.)  
bílý pepř

**Marinovací směs na rybu**

4 polévkové lžíce soli  
1 polévková lžíce cukru

Očištěné a osušené filety zbavené kostí posypeme směsí soli a cukru. Necháme marinovat cca 10 minut, poté filety opláchneme studenou vodou a osušíme papírovou utěrkou. Naložení do soli a cukru rybu zpevní a dodá hlubší chuf. Osušené filety opepříme a s olivovým olejem vložíme do sáčku tak, aby se ryby vzájemně nedotýkaly. **Zavakujeme na 100 % vakua.** Sáček s rybou vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **60 °C 30 minut**. Ryby po uvaření vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme na kůži na olivovém oleji s bylinkami do zlatavé barvy.

**Mačkaný hrášek s bylinkami**

200 g mraženého hrášku  
50 ml vody  
30 g másla  
3 g citronové šťávy  
0,05 g černého pepře  
hladkolistá petržel  
estragon  
pažitka  
2 g soli

Mražený hrášek vložíme do děrované nádoby a dáme do předehřáté trouby na režim **Vaření v páře 100 °C na 10 minut**.

Uvařený hrášek vložíme do kastrálku, rozmačkáme s máslem a dochutíme citronovou šťávou a černým pepřem. Promícháme s nakrájenými bylinkami a hned podáváme s opečeným lososem. Hrášek před podáváním krátce prohřejeme.

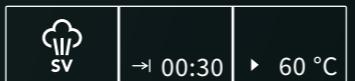
Do talíře dáme mačkaný hrášek a na něj položíme opečeného lososa. Dekorujeme bylinkami a pokapeme olivovým olejem.





# LOSOSOVITÝ PSTRUH A MANGOLD S EMULZÍ ZE ŽLOUTKŮ A HNĚDÉHO MÁSLA

4 porce



## Pstruh

4 filety à 150–200g lososovitého pstruha s kůží bez kostí  
olivový olej (dle potřeby)  
čerstvé bylinky dle chuti (tymián, rozmarýn, majoránka aj.)  
bílý pepř

## Marinovací směs na rybu

4 polévkové lžíce soli  
1 polévková lžíce cukru

Očištěné a osušené filety zbavené kostí posypeme směsí soli a cukru. Necháme marinovat asi 10 minut, poté filety opláchneme studenou vodou a osušíme papírovou utěrkou. Naložení do soli a cukru rybu zpevní a dodá hlubší chuf.

Osušené filety opepríme a s olivovým olejem vložíme do sáčku tak, aby se vzájemně nedotýkaly. **Zavakuujeme na 100 % vakua**. Sáček s rybou vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **60 °C 30 minut**.

Ryby po uvaření vydáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a opatrně sundáme kůži.

## Šalotkové máslo

100 g másla  
2 šalotky

Šalotky nakrájíme na slabé plátky. Na páni rozplstíme máslo, přidáme šalotku, kterou osmažíme, dokud není křupavá. Máslo přecedíme a šalotku vydáme na ubrousek a necháme vychladnout (šalotku použijeme na dekoraci), zbyte nám máslo, které má chuť po karamelové šalotce, budeme ho potřebovat na emulzi ze žloutků.

## Emulze ze žloutků (omáčka)

50 g žloutků  
20 g miso pasty – sójové ochucovadlo (koupíte v asijských obchodech)  
2 lžice vinného octa  
100 g šalotkového másla  
čerstvě mletý pepř  
1 lžice kvalitní japonské sójové omáčky

Do mixéru dáme syrové žloutky, miso pastu, sójovou omáčku, pepř, oct a mixujeme. Pomalu přiléváme horké šalotkové máslo, dokud nám nevznikne hustá emulze. Podle chuti můžeme přidat miso pastu nebo oct.

Na páni od šalotkového másla krátce opečeme mangoldové listy, které ochutníme solí.

Pstruha podáváme s mangolem, žloutkovou omáčkou a křupavou šalotkou.

Tip: Pstruha také můžeme nechat s kůží. V tom případě ho před podáváním lehce opečeme na másle (jen na kůži).

# LOUPÁKOVÝ TOUST S POŠÍROVANÝM VEJCEM, PSTRUHEM A HOLANDSKOU OMÁČKOU

4 porce

	→ 00:50	► 75 °C
	→ 00:00	↗ 96 °C ► 180 °C
	→ 00:30	► 60 °C

## Holandská omáčka z hnědého másla

(můžeme si připravit den dopředu)

20 g octa  
1 šalotka najemno  
75 g máslo  
43 g žloutků  
30 g vody  
10 g citronové šťávy  
1 g soli

Na másle orestujeme šalotku, zalijeme octem a sundáme z plamene, přecedíme přes cedník do misy. Přidáme žloutky, vodu, citronovou šťávu a sůl. Přendáme do sáčku a **zavakujeme na 100 % vakua**. Vaříme v předehřáté troubě na režim **Sous-Vide 75 °C 50 minut**. Před podáváním omáčku zahřejeme přímo v sáčku na nízkou teplotu 70 °C, přelijeme do

úzké nádoby, rozmixujeme tyčovým mixérem a ihned podáváme. Vždy ohřívejte na nízkou teplotu do 75 °C, jinak se omáčka srazí!

**Tip:** Teploci omáčku můžeme rozmixovat, přelít do lahve na šlehačku a použít 2 bombičky na 1 l. Omáčku stříkáme přímo z lahve.

## Vejce (můžeme si připravit den dopředu)

Celé vejce vaříme ve vodní lázni při 65 °C 45 minut. Poté zchladíme ve studené vodě. Před podáváním vejce vložíme na 5 minut do teplé vody nebo trouby (tím se prohřeje). Teplé vejce opatrně rozklepneme (abychom ho nepoškodili), osolíme, opepříme a podáváme.

## Loupákový toust

(můžeme použít loupákový rohlík nebo briošku)

960 g hladké mouky  
30 g vanilkového cukru  
160 g cukru krupice  
150 g másla  
2 vejce  
480 g mléka  
55 g droždí

Připravíme si kvásek z části mléka, droždí, cukru a trochy mouky. Do mýsy dáme mouku, cukr, vanilkový cukr, vejce, rozpuštěné máslo, vlažné mléko a kvásek, vypracujeme hladké těsto, které necháme vykynout. Poté vložíme do máslem vymazané hranaté formy na tousty, opět necháme vykynout a pečeme v předehřáté troubě na režim **Pravý horký vzduch 180 °C**, do středu těsta zapíchneme sondu, kterou nastavíme na **96 °C**.

## Pstruh

4 filety à 150–200 g pstruha s kůží bez kostí  
olivový olej (dle potřeby)  
čerstvé bylinky dle chuti (tymián, rozmarýn, majoránka aj.)  
bílý pepř

## Marinovací směs na rybu

4 polévková lžíce soli  
1 polévková lžíce cukru

Očištěné a osušené filety zbavené kostí posypeme směsí soli a cukru. Necháme marinovat asi 10 minut, poté filety opláchneme studenou vodou a osušíme papírovou utěrkou. Naložení do soli a cukru rybu zpevní a dodá hlubší chuť.

Osušené filety opepříme a s olivovým olejem vložíme do sáčku tak, aby se vzájemně nedotýkaly. **Zavakujeme na 100 % vakua**. Sáček s rybou vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide**.

**Vide** a vaříme při **60 °C 30 minut**. Ryby po uvaření vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a opatrně sundáme kůži.

## Salát

Mix barevných salátů (rukola, polníček, římský salát, Rosso aj.)

## Medovocitronový dressing na salát

2 lžíce medu  
2 lžíce olivového oleje  
1 lžíce citronové šťávy  
špetka soli

Všechny ingredience společně vysehnáme a těsně před podáváním tímto dresinkem ochutnáme omytý salát.

Z toustu ukrojíme plátek, který nasucho na páni krátce opečeme do krupava. Na talíř položíme plátek opečeného toustu a na něj položíme rozklepnuté osolené vejce, které obložíme natrhaným pstruhem a ochuceným salátem. Nakonec polijeme holandskou omáčkou a ozdobíme bylinky.

**Tip:** Použít můžeme i kupovaného uzeného pstruha.



# MÁSLOVÁ LETNÍ ZELENINA S OŘECHOVÝM PESTEM A BYLINKAMI

4 porce

	→ 00:45	► 95 °C
	→ 00:30	► 150 °C

## Máslová letní zelenina

200 g barevné mrkve (červená, fialová, žlutá)

100 g květáků

100 g ředkviček

100 g růžičkové kapusty

2 lžíce másla

sůl

pepř

bylinky

Očištěnou, oloupanou a omýtu zeleninu nakrájíme na větší kousky, osolíme, opepríme a vložíme do vakuového sáčku s máslem. **Zavakujeme na 100 % vakua.** Zeleninu vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **95 °C 40–50 minut** dle velikosti a typu zeleniny (zelenina nemá být rozvařená, ale křupavá). Po uvaření zeleninu okamžitě zchladíme v sáčku v ledové vodě. Poté zeleninu vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji s kouskem másla. Před podáváním osolíme mořskou solí.

## Ořechové pesto (můžeme si připravit dopředu)

100 ml olivového oleje

30 g parmezánu

15 g česneku

100 g vlašských ořechů

20 ml vody (dle konzistence)

10 ml vinného octa

5 g soli

1 g černého mletého pepře

Vlašské ořechy pečeme v troubě na **Pravý horký vzduch 150 °C**

**30 minut**, v průběhu pečení ořechy promícháme. Ořechy necháme vychladnout a poté krátce rozmixujeme.

Nastrouháme parmezán, česnek a smícháme v misce s ořechy, olivovým olejem, octem, solí, pepřem a vodou.

Na talíř dáme nejdříve pesto, poté opečenou zeleninu a bylinky (sakura, výhonky).

Tip: Na tento recept můžeme použít i brokolici, kedlubnu, chřest, petržel aj.





## MRKEV S CITRONOVOU MAJONÉZOU

2 porce

	sv	→ 00:50	▶ 95 °C
--	----	---------	---------

### Mrkev

- 4 mrkve
- 1 lžíce kvalitního olivového oleje
- 1 snítká tymánu
- 1 lžička cukru
- špetka soli
- hrst lískových ořechů (případně vlašských, kešu)

### Majonéza

- 2 žloutky
- 150 ml slunečnicového oleje
- 3 citrony
- 2 lžičky dijonské hořčice
- pepř
- sůl

Mrkev důkladně očistíme kartáčkem (můžeme nechat 2cm zelené natě – pro atraktivnější vzhled) vložíme do vakuovacího sáčku spolu se špetkou soli a cukru, olivovým olejem a tymánem a **zavakuujeme na 100 % vakua**. Mrkev vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **95 °C** **50 minut** dle velikosti mrkve (mrkev nemá být rozvařená, ale kroupavá). Lískové ořechy krátce opečeme na sucho v teflonové páni, poté je lehce nasekáme nožem.

Žloutky, šťávu z jednoho citronu a hořčici šleháme a postupně přidáváme olej. Na závěr nastrouháme kůru z citronů, osolíme a opepříme.

Před podáváním mrkev vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a opečeme v páni na olivovém oleji s kouskem másla. Osolíme mořskou solí.

Podáváme s citronovou majonézou, posypané lískovými ořechy.

# PAŠTIKA Z DRŮBEŽÍCH JATER S LESNÍM MEDEM A MOŘSKOU SOLÍ

10 porcí



## Směs koření na paštiku

- 10 g badyánu
- 4 g mletého zázvoru
- 3 g černého pepře
- 3 g mleté skořice
- 1,5 g muškátového oříšku

Všechny ingredience rozmixujte v mlýnku na koření. Pro další použití uchovávejte ve vzduchotěsné nádobě na tmavém místě.

## Játrová paštika

- 50 g slaniny nakrájené na malé kostičky
- 120 g cibule nakrájené na kostičky
- 50 ml (1 panák) koňaku nebo portského vína
- 250 g kuřecích jater
- 2 vejce
- 7 g soli
- 1 g pragandy (rychlosůl) – můžeme přidat pro hezčí barvu paštiky
- čerstvě mletý pepř (dle chuti)
- 1 g směsi koření na paštiku (viz recept výše)
- 200 g přepuštěného másla (dá se koupit v obchodě)
- zavařovací uzavíratelné sklenice s gumou o objemu 100–200 ml

Na pární na středním ohni orestujeme slaninu nakrájenou na malé kostičky s cibulí (cibule nesmí zhnědnout). Přilijeme koňak a za občasného míchání vaříme asi jednu minutu, poté dáme mimo plamen a necháme asi 10 minut odpočinout, aby se chutě propojily.

Směs slaniny a cibule přecedíme přes jemný cedník do mísy a vymačkáme pořádně naběračkou. Do této směsi přidáme kuřecí játra, vejce, sůl, pragandu, čerstvě mletý pepř, směs koření a vše důkladně rozmixujeme výkonné mixérem. Jakmile jsou játra rozmixovaná, pomalu přiléváme přepuštěné máslo. Tuto směs přecedíme jemným sítem a nalijeme do uzavíratelných čistých sklenic.

Sklenice uzavřeme a přendáme do děrované gastronádoby a dáme do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **80 °C 80 minut**. Po uvaření vložíme sklenice ihned do nádoby s ledovou vodou a necháme vychladit.

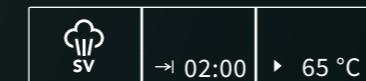
Podáváme na grilovaném chlebu s mořskou solí, s medem, s cibulovou marmeládou nebo podle vlastního přání.





## PEČENÁ KACHNÍ PRSA S OMÁČKOU Z ČERVENÉHO ZELÍ A KRUPICOVÝMI NOKY

4 porce



### Kachna

4 kachní prsa s kůží bez kostí  
mořská sůl  
čerstvě mletý pepř

Kachní prsa s kůží osolíme a opepríme. Maso vložíme do sáčku, **zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se prsa vzájemně nedotýkala. Sáček s masem vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C 2 hodiny**. Po uvaření maso vydáme ze sáčku, maso osušíme a krátce opečeme na suché teflonové pánvi, nejdříve kůží dolů, tak by se krásně vypekla kůžička dozlatova, poté krátce opečeme z druhé strany. Opékáme nasucho, jelikož kůže pustí kachní sádlo.

### Omáčka z červeného zelí

1 hlávka červeného zelí  
50 ml kvasného octa  
100 g másla  
cukr  
2 ks celé skořice  
sůl

Červené zelí očistíme a odšťavníme v odšťavňovači. Šťávu dáme do hrnce, přidáme cukr, ocet, skořici a vše svaříme na třetinu. Na závěr omáčku přecedíme a zašleháme 2 lžíce studeného másla, dochutíme solí, dále nevaříme. Zbytek omáčky můžeme zamrazit a použít později.

### Krupicové noky

70 g měkkého másla  
1 žloutek  
1 vejce  
špetka soli  
špetka muškátového oříšku  
90 g krupice  
1 l mléka  
500 ml vody

Máso vyšleháme, přidáme žloutek, muškátový oříšek a šleháme. Přidáme část krupice, vejce a vše zase vyšleháme, postupně přidáváme zbytek krupice. Těsto necháme 10 minut odpočinout, dvěma lžíčemi tvarujeme noky, které zavaříme v mléce s vodou. Jakmile noky vyplavou, vaříme noky ještě 2 minuty.

Opečená kachní prsa podáváme s omáčkou a krupicovými noky.

# PEČENÝ PÓREK S PYRÉ Z PEČENÝCH PAPRIK A PEČENÝMI BRAMBORAMI

4 porce

	→ 00:30	► 95 °C
	→ 00:30	► 230 °C
	→ 00:30	► 100 °C
	→ 00:30	► 220 °C

**Pórek**

4 kusy póru (bílá část)  
1 lžíce másla  
mořská sůl  
čerstvě mletý pepř  
300 ml ochuceného kuřecího nebo zeleninového vývaru

Bílou část póru omyjeme, nakrájíme na cca 10cm kousky, osolíme, opepríme a vložíme do vakuového sáčku s máslem.

**Zavakujeme na 100 % vakua.** Pórek vložíme na rošt a dáme do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při

**95 °C 30 minut** dle velikosti póru (pórek nemá být rozvařený, ale křupavý). Po uvaření pórek vydáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou, podélne překrojíme a krátce opečeme do zlatova na teflonové pánvi na olivovém oleji s kouskem másla. Před podáváním osolíme mořskou solí.

**Pyré z pečených paprik**

2 červené papriky  
80 g olivového oleje  
1 hlava česneku  
100 g drcených rajčat  
5 g soli  
8 g vinného octa  
3 g uzené mleté papriky  
40 g lískových oříšků

Čtyři stroužky česneku nakrájíme na plátky a opečeme je na olivovém oleji, nakonec přidáme mletou papriku a sundáme z plamene.

Omyté červené papriky vcelku pomažeme olivovým olejem a dáme páct na plechu do předehřáté trouby na režim **Pravý horký vzduch 230 °C** asi na **30 minut** (do lehce tmavé barvy).

Poté ihned papriky přendáme do mísy, kterou zakryjeme potravinářskou fólií tak, aby se papriky zapařily a šly dobře oloupat. Po vychladnutí sundáme z paprik slupku. Papriky rozpůlíme, vydáme zrníčka a vložíme do mixéru.

Lískové oříšky vložíme na 8–10 minut do trouby k paprice, ale dáme pozor, ať oříšky nespálíme.

V mixéru rozmixujeme upečené papriky, česnek s olivovým olejem a paprikou, rajčata, opečené oříšky a dochutíme solí.

**Brambory**

1 kg syrových brambor typu grenaille (malé kulaté brambory)  
50 ml olivového oleje  
1 lžíce másla  
mořská sůl  
bylinky

Den dopředu si brambory ve slupce důkladně omyjeme a vložíme do dřevorané gastronádoby. Brambory vložíme do předehřáté trouby na režim **Vaření v páře 100 °C na 30 minut**. Po uvaření brambory necháme vystydnot a uchováme v ledniči. Druhý den

brambory vysypeme na smaltovaný plech, osolíme, můžeme přidat bylinky (tymián, rozmarín), dáme trochu olivového oleje a másla, promícháme. Vložíme do předehřáté trouby na režim **Pravý horký vzduch 220 °C** a pečeme asi **30 minut**, v polovině pečení brambory promícháme.

Pórek podáváme s teplým pyré z pečených paprik a pečenými bramborami. Lehce podlijeme horkým ochuceným vývarem.





# PEČENÁ PERLIČKA PLNĚNÁ KYSANÝM ZELÍM SE SMRŽOVOU OMÁČKOU

4 porce

	→ 02:00	► 65 °C
--	---------	---------

## Perlička

800 g perličky supreme (prsa s kostí/křídýlkem a kůží)

## Kysané zelí

100 g cibule  
50 g uzené slaniny  
100 g brambor  
20 g cukru  
30 ml octa z červeného vína  
150 g kysaného zelí

## Smržová omáčka

50 g sušeného smrže  
800 ml kuřecího vývaru  
200 ml sметany  
200 g másla  
pažitka  
šalvěj  
sůl  
pepř

Cibuli a slaninu nakrájíme na kostky a dáme do hrnce. Vše restujeme dozlatova. Přidáme cukr, necháme jej zkaramelizovat a zalijeme octem z červeného vína. Přidáme kysané zelí a zahustíme strouhanou syrovou bramborou. Necháme povařit cca 10 minut a vychladnout.

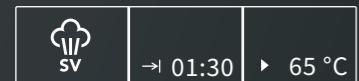
Perličku očistíme a pomocí prstů vytvoříme kapsu mezi masem a kůží. Kapsu naplníme zelím a srovnáme kůži. Prsa s kůží osolíme a opeříme. Maso vložíme do sáčku, **zavakuujeme na 100 % vakua** tak, aby se prsa vzájemně nedotýkala. Sáček s masem vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C 2 hodiny**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, maso osušíme a krátce opečeme na suché páni, nejdříve kůží dolů, tak by se krásně vypekla kůžička dozlatova, poté opečeme z druhé strany.

Sušené smrže namočíme na 2 hodiny do vlažné vody. Vodu z hub scdíme, nalijeme do kuřecího vývaru a necháme redukovat přibližně na  $\frac{1}{3}$  svého objemu. Hrnec rozpálíme, na oleji orestujeme smržu, přidáme cibuli a máslo a vše důkladně orestujeme. Zalijeme zredukovaným vývarem, přidáme smetanu a povaříme. Na dochucení přidáme nasekané bylinky.

Perličku podáváme s omáčkou ze smržů, ozdobené bylinkami.

# POMALU PEČENÁ VEPŘOVÁ KRKOVICE S PYRÉ Z CELERU, S CIBULÍ A HNĚDÝM MÁSLEM

4 porce



## Krkovice

4 steaky à 200 g vepřové krkvice (měkký část ze strany kotlety)

lžíce másla

2 stroužky česneku

1 větvička rozmarýnu

mořská sůl

čerstvě mletý pepř (dle chuti)

Vepřovou krkovici nakrájenou na 200g steaky osolíme, opepríme, přidáme máslo, česnek a větvičku rozmarýnu. **Zavakujeme na**

**100 % vakua** tak, aby se maso vzájemně nedotýkalo. Vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při

**65 °C 90 minut**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji z obou stran do zlatavé barvy.

## Celerové pyré

1 bulva celeru (asi 500 g)

250 ml zeleninového vývaru

50 g másla

sůl

Celer oloupeme, očistíme a nakrájíme na centimetrové kostky, vložíme do hrnce, zalijeme vývarem, osolíme a přidáme máslo. Vaříme na varné desce na středním výkonu, dokud celer nezmékne. Měkký celer přecedíme (vývar si ponecháme) a rozmixujeme, pomalu přiléváme vývar, ve kterém se vařil celer, a mixujeme do hladkého pyré, dochutíme solí.

## Červená cibule nakyselo

5 červených cibulí

100 ml lihového octa

300 ml vody

1 čajová lžička soli

1 čajová lžička cukru

5 kuliček nového koření

2 bobkové listy

5 kuliček černého pepře

Do hrnce dáme ocet, vodu, cukr, sůl, koření a 5 minut vaříme na mírném výkonu. Červenou cibuli oloupeme, vcelku vložíme do octového rozvaru a vaříme dalších 5 minut. Poté cibuli odstavíme z plamene a necháme ji vychladnout v nálevu.

## Emulze z hnědého másla

100 g másla

lihový ocet (dle chuti)

špetka soli

Máslo nakrájíme na menší kousky a vložíme do kastrálku. Necháme ho lehce zkaramelizovat (trochu zhnědnout), aby mělo oříškovou chut. Odstavíme z plamene a necháme trochu zchladnout. Poté přidáme ocet, špetku soli a vyšeňháme metlou do hladké emulze.

Na opečený steak z krkvice položíme kousek emulze z hnědého másla a podáváme s celerovým pyré a ozdobené nakládanou cibulkou.





## PSTRUH S BERNSKOU OMÁČKOU

2 porce

	→ 00:30	► 60 °C
--	---------	---------

### Pstruh

- 2 filety ze pstruhu
- 1 lžíce másla
- 1 snítka tymiánu
- sůl

### Marinovací směs na rybu

- 4 polévkové lžíce soli
- 1 polévková lžíce cukru

### Bernská omáčka

- 1–2 lžíce octa
- 100 ml bílého vína
- 2 žloutky
- 300 g másla
- 2 malé cibule
- 1 lžičku drobně nasekaného estragonu
- šťáva z půlky citronu
- sůl

Očištěné filety zbavené kostí posypeme směsí soli a cukru. Necháme marinovat asi 10 minut, poté filety opláchneme studenou vodou a osušíme papírovou utěrkou. Naložení do soli a cukru rybu zpevní a dodá hlubší chuť. Osušené filety opepříme a s máslem vložíme do sáčku tak, aby se vzájemně ryby nedotýkaly. **Zavakujeme na 100 % vakua.** Sáček s rybou vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **60 °C 30 minut**.

Ryby po uvaření vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a opatrně sundáme kůži.

Jemně nakrájenou cibuli zalijeme octem, vínem a rychle svaříme. Poté, co se odpaří polovina tekutiny, přecedíme, přidáme žloutky a ve vodní lázni vyšleháme do pěny. Pěnu odstavíme a všleháme do ní postupně rozehřáté máslo. Přidáme estragon a dochutíme solí, pepřem a citronovou šťávou.

Pstruha podáváme s bernskou omáčkou a bylinkami.

# UZENÝ ÚHOŘ S KACHNÍMI JÁTRY FOIE GRAS A KŘEPELČÍM VEJCEM MARINOVANÝM V ČERVENÉ ŘEPĚ

4 porce

	→ 00:50	► 65 °C
	→ 00:10	► 120 °C

200 g uzeného úhoře  
 200 g kachní játra foie gras  
 60 ml verjus (jemný bílý vinný ocet)  
 200 g kedlubny  
 4 ks křepelčích vajec  
 200 g červené řepy  
 80 ml omáčky Ponzu (koupíte v asijských obchodech)  
 citronová šťáva z půlky citronu  
 kaviár z létající ryby  
 mořská sůl  
 pepř

Kachní játra očistíme od blanek, přidáme verjus, sůl a pepř.

**Zavakuujeme na 100 % vakua.** Sáček s játry vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C**

**50 minut.** Po uvaření zchladíme játra (v sáčku) v ledu. Půl uzeného úhoře nakrájíme na kostičky, zamícháme do kachních jater a necháme 2 hodiny marinovat v lednici. Křepelčí vejce uvaříme v osolené vodě 2 minuty, poté dáme do ledové vody, zchladíme a následně oloupeme. Červenou řepu oloupeme a odšťavníme. Vejce vložíme do čerstvé šťávy z řepy, osolíme, přidáme kapku citronové šťávy a 2 hodiny marinujeme.

Kedlubnu oloupeme, nakrájíme na velmi tenké plátky na kráječi nebo mandolíně. Z plátků vykrájíme stejná kolečka. Ty naplníme směsí jater a úhoře a vytvoříme ravioli. Doprostřed vložíme kaviár z létající ryby. Zbytek úhoře nakrájíme na kousky a pečeme v předehřáté troubě na režim **Pravý horký vzduch** při **120 °C**

**10 minut.**

Rybu podáváme s ravioly, marinovaným nakrojeným křepelčím vejcem, přelité omáčkou Ponzu.





# VEPŘOVÁ KOTLETA S HOOBAMI, LILKEM A MAJORÁNKOVOU OMÁČKOU

4 porce

	→ 01:00	► 65 °C
()	→ 00:30	► 180 °C

## Vepřová kotleta

4 steaky à 200–300 g z přešticke vepřové kotlety s kostí  
1 lžíce másla  
sůl  
černý pepř  
1 snítka tymianu  
1 snítka majoránky

Kotlety osolíme, opepříme a vložíme do sáčku s máslem a bylinkami. **Zavakuujeme na 100 % vakua** tak, aby se kotlety vzájemně nedotýkaly. Sáček s masem vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C 1 hodinu**. Maso po uvaření vyndáme ze sáčku, osušíme a krátce opečeme na olivovém oleji do zlatavé barvy.

## Lilkové pyré

600 g lilku  
50 g studeného másla  
sůl  
pepř

Lilek zabalíme do alabalu a pečeme v předehřáté troubě na režim **Pravý horký vzduch 180 °C 30 minut**. Poté ho rozbalíme a dáme do nádoby pod fólii zapařit. Lilek vydlabeme a slupku

vyhodíme. Zbytek lilku vložíme do mixéru, přidáme studené máslo a rozmixujeme do hladka. Dochutíme solí a pepřem, na závěr přepasírujeme přes jemný cedník.

## Majoránková omáčka

50 g čerstvé majoránky  
300 g smetany na šlehaní  
0,3 l kuřecího vývaru  
1 šalotka  
2 stroužky česneku  
olej  
1 kostička másla  
sůl  
pepř

Na oleji a másle orestujeme šalotku, česnek, pepř. Zalijeme kuřecím vývarem, smetanou a přidáme čerstvou majoránku. Vaříme na mírném plameni 20 minut. Omáčku přecedíme přes jemný cedník a dochutíme solí a pepřem.

## Houby

400 g směsi hřibovitých hub  
kostička másla  
sůl  
kmín  
pepř

Houby opečeme na másle, dochutíme kmínem, pepřem a solí.

Upečené maso dáme na talíř s teplým lilkovým pyré, přelijeme omáčkou a posypeme houbami.

Tip: Můžeme dekorovat olejem z majoránky.

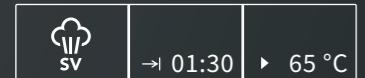
## Olej z majoránky

100 g čerstvé majoránky  
0,2 l slunečnicového oleje

Majoránku blanšírujeme velmi krátce v horké vodě a okamžitě zchladíme v ledové vodě. Poté osušíme a rozmixujeme s olejem. Přecedíme přes pláténko nebo utěrku a necháme vychladnout.

# VEPŘOVÁ PANENKA S PETRŽELOVÝM PESTEM

4 porce



## Vepřová panenka

4 ks vepřové panenky à 150 g

1 větvíčka rozmarýnu

1 lžíce másla

mořská sůl

čerstvě mletý pepř

## Pesto

60 g plocholisté petržele

1 stroužek česneku

20 g piniových oříšků

50 g nastrouhaného parmezánu

100 ml olivového oleje

sůl

pepř

Vepřovou panenkou očistíme, opepríme a vložíme do sáčku, přidáme máslo a snítku rozmarýnu. **Zavakuujeme na 100 % vakua** tak, aby se maso vzájemně nedotýkalo. Vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C**

**90 minut.** Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni v olivovém oleji z obou stran, před podáváním osolíme mořskou solí.

Všechny ingredience na pesto rozdrtíme v hmoždíři nebo umixujeme dohladka.





# VEPŘOVÁ PANENKA S OMÁČKOU CHIMICHURRI A ROLOVANOU ZELENINOU

4 porce

	SV	→ 01:30	► 65 °C
--	----	---------	---------

## Vepřová panenka

4 ks vepřové panenky à 150 g  
1 větvička tymánu  
olivový olej  
mořská sůl  
čerstvě mletý pepř

Vepřovou panenu očistíme, opepříme a vložíme do sáčku, přidáme máslo a větvičku tymánu. **Zavakuujeme na 100 % vakua** tak, aby se maso vzájemně nedotýkalo. Vložíme na rošt do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C 90 minut**. Po uvaření maso vydáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji ze všech stran, před podáváním osolíme mořskou solí.

## Omáčka chimichurri

50 g hladkolisté petržele  
25 g pažitky  
25 g koriandru  
1 stroužek česneku  
2 lžíce citronové šťavy

1 čili paprička (dle chuti)  
100 ml olivového oleje extra virgin  
špetka soli  
čerstvě mletý pepř (dle chuti)

Vše společně rozmixujeme nakonec přidáme olivový olej, můžeme použít i hmoždíř.

## Rolovaná zelenina

2 listy kapusty  
2 listy mladého zelí  
5 listů špenátu  
3 plátky kedlubny  
jarní cibulka  
sůl  
pepř  
olivový olej

Vše naskládáme na sebe, osolíme, zarolujeme a svážeme provázkem. Opékáme v páni na olivovém oleji ze všech stran, dokud zelenina nezmékne, dochutíme solí a pepřem. Poté zeleninu rozvážeme a opatrně prokrojíme na porce.

Panenu před podáváním nakrájíme na silnější plátky, které osolíme mořskou solí a podáváme s nakrájenou zeleninovou rolkou pokapanou omáčkou chimichurri.

# VEPŘOVÁ PANENKA S PEČENÝMI BRAMBORAMI NA ROZMARÝNU A HUMMUS S ČILI PAPRIČKAMI

4 porce

	→ 01:30	► 65 °C
	→ 00:30	► 100 °C
	→ 00:30	► 220 °C

## Vepřová panenka

4 ks vepřové panenky à 150 g

1 větvička rozmarýnu

olivový olej

mořská sůl

čerstvě mletý pepř

Vepřovou panenkou očistíme, opepríme a vložíme do sáčku, přidáme máslo a větvičku rozmarýnu. **Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se maso vzájemně nedotýkalo. Vložíme na rošt a dáme do předehřáté trouby na režim **Sous-Vide** a vaříme při **65 °C 90 minut**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a krátce opečeme v páni na olivovém oleji ze všech stran, před podáváním osolíme mořskou solí.

## Brambory

1 kg syrových brambor typu grenaille (malé kulaté brambory)

50 ml olivového oleje

1 lžice másla

mořská sůl

snítky čerstvého rozmarýnu

Den dopředu si brambory ve slupce důkladně omyjeme a vložíme do děrované gastronádoby. Brambory vložíme do předehřáté trouby na režim **Vaření v páře 100 °C na 30 minut**. Po uvaření brambory necháme vychladnout a uchováme v ledniči. Druhý den brambory vysypeme na smaltovaný plech, přidáme snítky čerstvého rozmarýnu, osolíme, přidáme trochu olivového oleje a másla, promícháme. Vložíme do předehřáté trouby na režim **Pravý horký vzduch 220 °C na cca 30 minut**, v polovině pečení brambory promícháme.

## Hummus

 (můžeme si připravit až tři dny dopředu)

250 g sušené cizrn (namočené přes noc) nebo můžeme koupit v obchodě již kvalitní vařenou cizru v plechovce

60 g tahini pasty (sezamové)

2 stroužky česneku

sůl

čili papričky sušené – vločky (množství dle chuti)

70 ml olivového oleje

šťáva z jednoho citronu

100 ml studené vody

Cizru, kterou jsme den dopředu namočili do studené vody, vaříme ve vodě přibližně 2–3 hodiny doměkk a necháme trochu vychladnout ve vodě, ve které se vařila. Nebo můžeme použít kupovanou cizru v plechovce. Poté vložíme cizru bez vody do mixéru a mixujeme. Přidáme tahini pastu, čili vločky, sůl, pepř, nastrouhaný česnek a umixujeme hladké pyré. Přidáme citronovou šťávu, ledovou vodu (přidáváme dle potřebné konzistence) a olivový olej. Můžeme zředit vodou z cizry. Necháme vychladit a poté podáváme pokapané olivovým olejem.

Opečenou vepřovou panenkou podáváme s pečenými bramborami a hummusem, ozdobené rukolou a pokapané kvalitním olivovým olejem.



# INDUKČNÍ DESKY



# GRILOVANÉ KUŘECÍ STEHNO S HOUBOVÝM PYRÉ A KAPUSTOU

4 porce

**Kuře**

4 kuřecí stehna s kůží  
1 lžíce másla  
1 větvička tymánu  
sůl  
pepř

Kuřecí stehno vykostíme (kůži necháme), osolíme, opepríme a každý plátek přehneme na polovinu kůží nahoru. Maso vložíme do sáčku, přidáme máslo a tymán. **Zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se stehna vzájemně nedotýkala. Sáček s masem vložíme do vody s teplotou **68 °C** a vaříme **100 minut**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme ho a krátce opečeme na olivovém oleji s kouskem másla dozlatova.

**Houbové pyré**

250 g žampionů  
65 g másla  
20 g medu  
15 g sójové omáčky  
125 g vody  
 $\frac{1}{2}$  lžíce lihového octa

Žampiony nakrájíme na plátky a orestujeme na másle dohněda. Zalijeme vodou, sójovou omáčkou, přidáme med a oct. Vše svaříme o třetinu a rozmixujeme dohladka.

**Kapusta**

30 g másla  
250 g kadeřavé kapusty  
1 lžíce citronové šťávy  
sůl  
pepř

Kapstu myjeme, rozebereme na listy a krátce opečeme na másle. Na závěr zakápneme citronovou šťávou, dochutíme solí a pepřem.

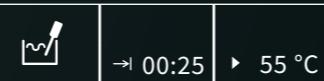
Opečené kuřecí stehno překrojíme a podáváme s houbovým pyré a opečenou kapustou.





# LOSOSOVITÝ PSTRUH S MANGOLDEM A EMULZÍ ZE ŽLOUTKŮ S HNĚDÝM MÁSLEM

4 porce



## Pstruh

4 filety à 150–200 g lososovitého pstruha s kůží, bez kostí  
olivový olej (dle potřeby)  
čerstvě bylinky dle chuti (tymián, rozmarýn, majoránka aj.)  
bílý pepř

## Marinovací směs na rybu

4 polévkové lžíce soli  
1 polévkové lžíce cukru

Očištěné a osušené filety zbavené kostí posypeme směsí soli a cukru. Necháme marinovat asi 10 minut, poté filety opláchneme studenou vodou a osušíme papírovou utěrkou. Naložení do soli a cukru rybu zpevní a dodá hlubší chuf. Osušené filety opepríme a s olivovým olejem vložíme do sáčku tak, aby se vzájemně nedotýkaly, a **zavakuujeme na 100 % vakua**. Sáček s rybou vložíme do vody s teplotou **55 °C** a vaříme **25 minut**. Ryby po uvaření vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou a opatrně sundáme kůži.

## Šalotkové máslo

100 g másla  
2 šalotky

Šalotky nakrájíme na slabé plátky. Na páni rozpuštíme máslo, přidáme šalotku, kterou smažíme, dokud není křupavá. Máslo přecedíme a šalotku vyndáme na ubrousek a necháme vychladnout. Zbyde nám máslo, které má chuf po karamelové šalotce, budeme ho potřebovat na emulzi ze žloutků.

## Emulze ze žloutků (omáčka)

50 g žloutků  
20 g miso pasty – sójové ochucovadlo  
2 lžíce vinného octa  
100 g šalotkového másla  
čerstvě mletý pepř  
1 lžíce kvalitní japonské sójové omáčky

Do mixéru dáme syrové žloutky, miso pastu, sójovou omáčku, pepř, oct a mixujeme. Pomalu přiléváme horké šalotkové máslo, dokud nám nevznikne hustá emulze. Podle chuti můžeme přidat miso pastu nebo oct.

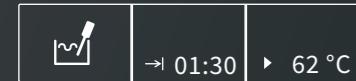
Na páni od šalotkového másla krátce opečeme mangoldové listy, které ochutíme solí.

Pstruha podáváme s mangoldem, žloutkovou omáčkou a křupavou šalotkou.

Tip: Pstruha také můžeme nechat s kůží. V tom případě ho před podáváním lehce opečeme na másle (jen na kůži).

# KACHNÍ PRSA S OMÁČKOU Z ČERVENÉHO ZELÍ A KRUPICOVÝMI NOKY

4 porce

**Kachna**

4 kachní prsa s kůží, bez kosti  
mořská sůl  
čerstvě mletý pepř

Kachní prsa s kůží osolíme a opepríme. Maso vložíme do sáčku, **zavakujeme na 100 % vakua** tak, aby se prsa vzájemně nedotýkala. Sáček s masem vložíme do vody s teplotou **62 °C** a vaříme **90 minut**. Po uvaření maso vyndáme ze sáčku, osušíme ho a krátce opečeme na suché teflonové pánvi, nejdříve kůží dolů, tak aby se krásně vypekla kůžička dozlatova, poté krátce opečeme z druhé strany. Opékáme na sucho, jelikož kůže pustí kachní sádlo.

**Omáčka z červeného zelí**

1 hlávka červeného zelí  
50 ml kvasného octa  
100 g másла  
cukr  
2 ks celé skořice  
sůl

Červené zelí očistíme a odšťavníme v odšťavnovači. Šťávu dáme do hrnce, přidáme cukr, ocet, skořici a vše svaříme na třetinu. Na závěr omáčku přecedíme a zašleháme 2 lžíce studeného másla, dochutíme solí, dále nevaříme. Zbytek omáčky můžeme zamrazit a použít později.

**Krupicové noky**

70 g měkkého másla  
1 žloutek  
1 vejce  
špetka soli  
špetka muškátového oříšku  
90 g krupice  
1 l mléka  
500 ml vody

Máslo vyšleháme, přidáme žloutek, muškátový oříšek a šleháme. Přidáme část krupice, vejce a vše zase vyšleháme, postupně přidáváme zbytek krupice. Těsto necháme 10 minut odpočinout, dvěma lžíčemi tvarujeme noky, které zavaříme v mléce s vodou. Jakmile noky vyplavou, vaříme ještě 2 minuty.

Opečená kachní prsa podáváme s omáčkou a krupicovými noky.





# PÓREK S PYRÉ Z PEČENÝCH PAPRIK A PEČENÝMI BRAMBORAMI

4 porce

	→ 00:40	► 80 °C
	→ 00:30	► 230 °C
	→ 00:30	► 100 °C
	→ 00:30	► 220 °C

## Pórek

4 kusy póru (bílá část)  
1 lžice másla  
mořská sůl  
čerstvě mletý pepř  
300 ml ochuceného kuřecího nebo zeleninového vývaru

Bílou část póru omýjeme, nakrájíme na cca 10cm kousky, osolíme, opepříme a vložíme do vakuového sáčku s máslem. **Zavakuujeme na 100 % vakua.** Sáček s pórkem vložíme do vody s teplotou **80 °C** a vaříme **30–40 minut** dle velikosti póru (pórek nemá být rozvařený, ale křupavý). Po uvaření pórek vyndáme ze sáčku, osušíme papírovou utěrkou, podélně překrojíme a krátce opečeme do zlatova na teflonové pánvi na olivovém oleji s kouskem másla. Před podáváním osolíme mořskou solí.

## Pyré z pečených paprik

2 červené papriky  
80 g olivového oleje  
1 hlava česneku  
100 g drcených rajčat  
5 g soli  
8 g vinného octa  
3 g uzené mleté papriky  
40 g lískových oříšků

Čtyři stroužky česneku nakrájíme na plátky a opečeme je na olivovém oleji, nakonec přidáme mletou papriku a sundáme z plamene. Omyté červené papriky vcelku pomažeme olivovým olejem a dáme páct na plechu do předehřáté trouby na režim **Pravý horký vzduch 230 °C** asi na **30 minut** (do lehce tmavé barvy). Poté ihned papriky přendáme do misy, kterou zakryjeme potravinářskou fólií tak, aby se papriky zapařily a šly dobře oloupat. Po vychladnutí sundáme z paprik slupku. Papriky rozpůlíme, vyndáme zrníčka a vložíme do mixéru. Lískové oříšky vložíme na 8–10 minut do trouby k paprice, ale dáme pozor, ať oříšky nespálíme.

V mixéru rozmixujeme upečené papriky, česnek s olivovým olejem a a mletou paprikou, rajčata, opečené oříšky a dochutíme solí.

## Brambory

1 kg syrových brambor typu grenaille (malé kulaté brambory)  
50 ml olivového oleje  
1 lžice másla  
mořská sůl  
bylinky

Den dopředu si brambory ve slupce důkladně omyjeme a vložíme do děrované gastronádoby. Brambory vložíme do předehřáté trouby na režim **Vaření v páře 100 °C** na **30 minut**. Po uvaření brambory necháme vystydnot a uchováme v ledniči. Druhý den brambory vysypeme na smaltovaný plech, osolíme, můžeme přidat bylinky (tymán, rozmarín) přidáme trochu olivového oleje

a máslo, promícháme. Vložíme do předehřáté trouby na režim **Pravý horký vzduch 220 °C** a pečeme asi **30 minut**, v polovině pečení brambory promícháme.

Pórek podáváme s teplým pyré z pečených paprik a pečenými bramborami. Lehce podlijeme horkým ochuceným vývarem.

# PŘÍSLUŠENSTVÍ, KTERÉ VYLEPŠÍ VAŠE VÝSLEDKY

Více příslušenství najdete na stránce

<https://shop.aeg.cz>



**Nádobí do parní trouby** vyvinuto speciálně pro parní trouby o objemu 74 litrů. Při vaření v této sadě nádobí šetříte energii a zároveň pomocí páry uvnitř získá připravované jídlo výrazně lepší chuť.



Dokonale křupavou zeleninu nebo hranolky připravíte na **pečícím plechu AirFry** s perforovaným dnem. Cirkulující vzduch zajistí rovnoměrné propečení s použitím minimálního množství oleje.



**Sáčky pro přípravu jídel ve vakuu.** Obsah: 25 + 25 sáčků v balení, 2 velikosti (30 x 20 cm a 35 x 25 cm). Lze použít pro přípravu jídel až při 120 °C nebo k jejich uchovávání až do -40 °C.

**Solnou desku** můžete použít na varné desce, v troubě i venku na grilu. Je vyrobená z růžové kamenné himálajské soli, která jídla ochutí o cenné minerály.



Keramický povrch **plechu na pečení Easy2Clean** zabraňuje ulpívání mastnoty a nečistot, není tedy potřeba používat žádný pečící papír. Plech vyčistíte pouze teplou vodou, čisticím prostředkem a hadříkem.



Vysoce účinný a šetrný **odstraňovač vodního kamene pro parní trouby**. Postará se o úplné odstranění vodního kamene a nechtěných zbytků uvnitř trouby i v jejím vnitřním systému. Doporučujeme používat k pravidelnému čištění vaší parní trouby pro zachování jejího správného chodu.



**Set na pizzu** obsahuje přírodní kámen, dřevěnou lopatku a kráječ z nerezové oceli. S touto sadou pozvete italskou klasiku do vaší kuchyně a zvládnete přípravu oblíbené pizzy s profesionálním přehledem. Pizzu upečete na přírodním kameni, pomocí dřevěné lopatky ji z kamene přesunete a nerezovým kráječem jednoduše naporujete.

## POZNÁMKY

NAUČTE SE SPRÁVNĚ STARAT  
O VAŠE DOMÁCÍ SPOTŘEBIČE



Stáhněte si brožuru a budete  
vědět vše, co potřebujete.



Vydavatel: ELECTROLUX, s.r.o.  
Ve spolupráci s šéfkuchaři Antonínem Bradáčem a Martinem Štanglem  
Koncept a redakce: © doblogoo s.r.o.

1. vydání  
**AEG CZ © 2022**  
www.aeg.cz

PNC 801418076

V případě nákupu  
multifunkční parní  
trouby získáte

**KURZ VAŘENÍ  
ZDARMA**

Více na  
[www.aeg.cz/kurzyvareni](http://www.aeg.cz/kurzyvareni)

# AEG

CHALLENGE THE EXPECTED

Objevte tajemství vaření metodou Sous-Vide s AEG kuchařkou. Najdete v ní inspirativní recepty pro přípravu pokrmů v parní troubě AEG SteamPro nebo na varné desce AEG SensePro.

Příprava Sous-Vide navíc probíhá téměř bez tuku, je to tedy skvělý způsob, jak jíst zdravěji a zároveň si dopřát svá oblíbená jídla.



[www.aeg.cz/pecemevpare](http://www.aeg.cz/pecemevpare)  
[www.aeg.cz](http://www.aeg.cz)

 /aegCeskaRepublika  
 .aeg.cz